



Let's visit several places by car

A photograph showing a curved asphalt road with a white dashed line. A concrete barrier runs along the edge of the road. In the background, there is a stone wall and a hillside covered in green vegetation. A small sign is visible on the right side of the road.

南部 | 小站荞麦之乡三乡



南部2 岩村の城下町

北部 惠那峡细波公园 惠那纳凉夏收节



在自然漫溢的街上驾车远游





周游岩村、上矢作、串原

以奥矢作湖为中心的路线，清水、历史、绿树、可以充分领略惠那的魅力。道路旁有车站，在国道中心眺望的景色也很美妙，很受游客欢迎。春看樱花、秋赏红叶，到了夏天在绿荫中垂钓，或去山庄野营，河上泛舟，与大自然亲密接触。



阿木川水坝

风光明媚的石砌水库，坝址公园内有小卖部、资料馆等，周末来这游玩的家庭，骑自行车旅游的人使这里热闹非凡。

地址 东野字花无山2201-79
TEL 0573-25-5295 (阿木川水坝管理所)
停车场 50辆 (免费)
资料馆年末年初休馆

东浓牧场

位于距离市区不太远的高原的大规模牧场，可以体验野外烧烤、制作黄油和冰淇淋等。

地址 长岛町锅山4-66
TEL 0573-56-2737
周一休息

岩村城遗迹

已有800年历史的女城主的村庄，是“日本三大山城”之一，也是“日本百个名城”之一，城下保留着古老的街道。

问讯 惠那市观光协会 岩村支部
地址 岩村町263-2
TEL 0573-43-3231
停车场 约20辆 (免费)

蒙古村

可住在正宗的蒙古包里，体验蒙古式的帐篷，设有直火火炉也可体验铁板烧烤。

地址 上矢作町3587-1
TEL 0573-48-3366
营业 住宿4月25日—10月15日
需要预约：2月1日—10月14日

上矢作森林福寿之乡

这个车站被绿色包围，可河上泛舟，有信息提供馆、物产销售馆、有卖当地特产的也有饭店。

地址 上矢作町3566-1
TEL 0573-48-3366
停车场 32辆 (免费)
年末年初、1、2月每个星期二休业

奥矢作湖的樱花街道

为纪念昭和45年建成的矢作水坝而栽种的“染井吉野”樱花街道树到了4月上旬，不论白天夜晚许多家庭来此参观，显得格外热闹。湖畔近千棵染井吉野樱盛开着，有些地方形成了樱花隧道。

地址 串原大野地区内
Season 4月上旬—4月下旬
停车场 20辆 (免费)
4月上旬—4月下旬 (可夜间欣赏，限于赏花期)

惠那观光亮点

八方威龙 (上矢作町)

岩村城的天花板绘画的摹本，有8块草席那么大。(圆须寺所有)

大船神社的辩庆杉 (上矢作町)

位于大船神社陡峭的斜坡，树干周长10.6米，是岐阜县第二大杉树也是县自然保护植物。

Hiyomo 垂枝樱花

位于串原中泽地区三宅家的垂枝樱花，是县市自然保护植物，山谷里还可以欣赏到樱花色的瀑布。

享受溪流与鱼梁捕鱼

矢作川的支流沿岸是进行河上泛舟、野营的胜地。一到夏天，很多鱼苗被放生，来此捉香鱼，垂钓的人络绎不绝。把鱼梁放进河里，把鱼赶到浅滩，空手就能抓到鱼，然后整烤抓到的鱼，再大口大口地享用美味。听着潺潺流水，咂着嘴香甜地吃美味的香鱼，大人和小孩都会玩得忘了时间的存在。

澄瀬鱼梁捕鱼 (8月1日—10月10日)



驾车游 在自然漫溢的街上驾车远游

惠那北部

惠那 IC



惠那峡

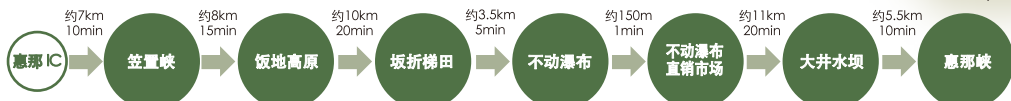
巡游笠置山麓

从木曾川到海拔 1128 米的笠置山周围的北部巡游路线。这一带可以欣赏许多珍惜的自然保护植物、石器时代的不可思议的建筑物等，可谓奇妙的探险乐园。既可欣赏溪谷里的鲜花绿树，也可体验从眺望台眺望远及中央阿尔卑斯山脉的雄伟景色。



流苏树

流苏树属木犀科，日本国内只自生于长崎的对马和东浓地区。笠置山山麓有许多野生的高大流苏树，竞相展示着各自的美丽风姿。



笠置峡

位于从笠置桥附近到笠置坝的木曾川流域一带，春天的樱花、秋天的红叶倒映在湖面，趣味盎然。

笠置峡附近
河合的榎子树（自然保护植物）
前绳文时代遗迹
龙现寺的宝篋印塔

地址 笠置町河合
TEL 0573-25-4058
惠那市观光协会
停?? 免费
从惠那IC约20分钟



饭地高原

位于惠那市西北端的饭地高原四季风光旖旎，自然的严酷和温和体现得淋漓尽致。

地址 饭地町702-1
TEL 0573-22-3453
自然帐篷村事务所（开设期间内）
7月1日—9月30日



坂折梯田

在惠那的北部，笠置山脚下的中野方坂折地区有一片在斜面上的梯田。描绘优美曲线的“积石”稻田在全国也很少见，被评为“日本百个梯田”。随四季和时间而变，令人心情平静的田园风景值得一看。

地址 中野方町西北部（坂折地区）
停?? 5辆（免费）



绝景 这里必看 日本百个梯田



不动瀑布

位于中野方町的不动瀑布是从笠置山流下的清澈溪谷造就的自然景观，再往上攀登还有神社。

地址 中野方町
（县道68号惠那白川线西行）
停?? 约5辆（免费）
Water falls about 6m.



不动瀑布直销市场

在不动瀑布直销市场有：当地刚采摘的新鲜蔬菜、朴叶饼、朴叶寿司、五平饼、乌鱼子、艾草大福饼等当地特产。

地址 中野方町加须里
TEL 0573-23-2166
?? 4月—12月
1月—3月（周六、日）
停?? 约15辆（免费）



笠置山登山道

笠置山海拔1128米，保存着许多述说战乱时代的传说和古代文化的遗迹与文化遗产。除了这些珍贵的历史古迹，还有“流苏树”、“发光苔藓”等珍稀自然保护植物，在山麓延伸上来的登山道或林中道上可以看到。步行约2小时30分钟可达山顶。从山顶附近的“观光岩”上眺望的风景可谓绝佳。



大井水坝

大正13年由电力王“福泽桃介”拦截木曾川的急流建成的日本第一座水坝发电站，为关西地区供应电力。

地址 大井町宇奥户
TEL 0573-25-4058
（惠那市观光协会）
停?? 约10辆（免费）



惠那峡

指定为县立自然公园，春赏樱花、夏看新绿、秋观红叶、冬天水鸟聚集，一年四季可饱览各种美景。

地址 大井町惠那峡
TEL 0573-25-4058
（惠那市观光协会）



惠那を車でいこう

惠那观光亮点



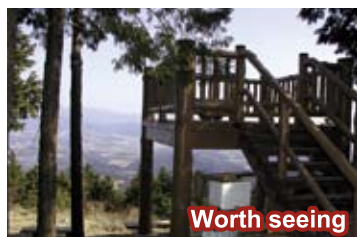
岩石记载

所谓岩石记载是指史前时代，刻在岩石上的文字、记号、花纹。1994年在海拔1128米的笠置山上和山麓周边发现了许多刻有古代文字的岩石记载。



发光苔藓

山顶的笠置神社内社旁边的洞窟里有一种发出荧光色微光的珍稀苔藓。



一望千金眺望台

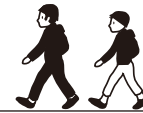
眺望台位于通向山顶的林中道上，可以远眺伊势湾，其雄伟程度可谓一望值千金。

惠那镭矿温泉馆小憩

这里是优质花岗岩的产地，断层也多，富含镭的温泉源源不断涌出，因此成为国内屈指可数的放射能温泉的涌出地。



惠那镭矿温泉 Tel: 0573-25-2022
详细信息参考地图背面



四季看点

惠那四季

春



随着积雪融化，福寿草最先盛开，玉兰、樱花、杜鹃花、菖蒲、紫藤依次盛开。春天的惠那花团锦簇，还可带上野菜竹笋作的山村料理做赏花时的便当，这是春天才有的享受。

春天鲜花烂漫

可以尽情欣赏原生态自然的散步小道。可以观赏开车看不到的山花野草。



适合小孩游玩的安全浅滩和游泳场也很多。吹着凉风，听着潺潺流水，心情慢慢沉静下来。

木曾川、矢作川的许多支流流经的这个地方，有许多可以鱼梁捕鱼、溪流垂钓、烧烤的浅滩。凉爽的高原上还有野营场、山庄等住宿设施可供任意挑选。



夏天

夏天溪流戏水

秋天



与从下往上的开花前线相反，初霜时节，红叶前线从山上往下开。每年根据气温变化红叶颜色也多姿多彩，每年都可欣赏不同的颜色。秋天也是适宜运动的季节，痛快运动后再用秋天的美味来满足一下自己的胃吧。

秋天果实累累

斜坡上的球场上可以体验户外运动。无论大人还是小孩都沉浸其中。



湖に突き出した桟橋やボートからゆったり釣りが楽しめます。水が澄んでいるためワカサギがおいしいと評判です。

冬天冰雪游戏

冰天雪地的保古湖畔彩灯点亮以后展现出梦幻仙境。岐阜县内唯一的滑冰场，在银装素裹的群山怀抱中，心无杂念享受滑雪。防护帽和护腿可供租界，即使空手来也可安心游玩。严冬可在高原湖泊体验钓鱼的乐趣。让天然温泉慢慢温暖松弛自己冰冷的身体吧。



交通 从中央道惠那IC驾车约10分钟（约8公里）、中央道瑞浪IC驾车约25分（超20公里）

冬天

绝妙的铁路支线 [明知铁路]



连接中央本线惠那站和明智站，全长25.1公里，共设10个站。可欣赏车窗外悠然的田园风景，方便地到达岩村站的“日本大正村”等。每个季节都会运行可一边欣赏沿途风景一边享用名产佳肴的“琼脂列车”、“蘑菇列车”。这里介绍从各站出发的主要路线。

参照
观光地图
背面

散步路线

东野站—阿木川水坝—阿木川湖—吊桥—岩村川溪谷—饭羽间站



花白 泡花白温泉 放松身心

就在站前有一个镭矿温泉，花一小时悠然入浴，放松身心等待下一趟电车。

TEL 0573-56-2020

费用 大人500日圆 小孩300日圆

毎周一休息

营业时间因季节而异

野志站

欣赏车窗外丰富广袤的自然

野志站周边是流苏树的野生地，透过车窗可以看到流苏树美景。



明智站

穿过怀旧氛围的火车站就到了日本大正村的正门，踏上探访大正时代的时光之旅。



漫步中山道大井宿

一边漫步往昔风貌犹存的中山道一边享用名产五平饼，离站很近的地方有两个资料馆。

饭沼站 保古湖登山

阿木站 阿木川湖 推荐高尔夫、中之岛公园、骑马俱乐部等。



饭羽间站

去日本第一的农村景观

要眺望被誉为日本第一的农村风景就要在此站下车。站在眺望台，慰藉心灵的美景就展现在眼前。



岩村站

漫步从车站延伸到岩村城遗迹的古老街道。还可尽情游玩甜食铺、资料馆、可供参观的酿酒坊。

山冈站 山冈健康屋

位于车站旁边的琼脂料理设备处还设立了餐厅、小卖部、体验道场。享用完琼脂料理后可买一些名产琼脂作为礼物。



满载欢乐 交通工具之旅



明知铁路

坐美食列车可以一边悠然欣赏掠过车窗的田园风光，一边在车内品尝时令料理，多姿多彩的活动值得关注。

琼脂料理 - 健康列车 -

5,500日圆

4月—11月 每周三、四

各种琼脂料理 - 琼脂列车 -

5,000日圆

4月—11月 每周五、六

深山春之味 - 灿烂列车 -

4,000日圆

4月—5月 每周二、五、六、日

蘑菇料理

5,000日圆

9月—11月 每周二、五、六、日

野山药料理

4,000日圆

12月—3月 每周四、五、六、日

自行车列车

Y把自行车放在列车上，下车后可以体验自行车旅行的乐趣。

* 停车站因时期而异

成人：1,500日圆

小孩：1,000日圆
(小学四年级以上)

4月—11月 每月第2个周六

问讯：石叠集团

Tel: 0573-65-3534

详细情况请咨询明知铁道株式会社。

Tel: 0573-54-4101

<http://www.12.ocn.ne.jp/~aketetsu/>

Toko-Toko Bonchan (观光巴士)

为您准备了春天的樱花、秋天的红叶等迎合季节的惠那欣赏路线。坐上怀旧的“老爷车”巴士，开始惠那之旅吧！

例子

春

- 惠那赏花之旅
- 惠那峡游览船路线

秋

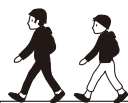
- 根之上高原湿原野之旅
- 仙客来发源地与日本大正村、明知铁路乘车体验
- 中山道跋涉途中邂逅石阶、马笼宿

路线因时期而异

详细情况请咨询惠那市观光协会。

Tel: 0573-25-4058

<http://www.hub24.jp/ena/>



步行

惠那漫步之旅

其四

惠那峡

大坝建设物语与雄伟壮美的溪谷

有一位勇士用自己的睿智和行动能力拦截了穿过坚硬粗糙岩石表面的木曾川急流建成了水坝，由此形成的水库浩瀚无边，河畔的四季美景慰藉着游客的心灵。



① 国家指定自然保护物“伞岩”

经过风雨的风化作用，形成奇特的形状，被指定为国家自然保护物。岩石周围春天杜鹃盛开，秋天红叶尽染。



② 紫藤大棚

树龄 400 年以上，树根周围 2.7 米的大树枝繁叶茂，到了 5 月上旬织成一面紫色的大棚，在岐阜县也是难得一见的大紫藤。



④ 辩天岛

在细波公园内沿着湖岸走的话就会看见矗立着辩天像的辩天岛。架于辩天岛的鲜红大桥倒映于绿水之中，显得格外鲜艳。



交通

- 电车：在 JR 中央线“惠那站”下车，乘惠那峡方向的东浓铁道巴士约 15 分钟，在惠那峡车站下车步行约 5 分钟。
- 驾车：从惠那 IC 约 10 分钟



乘坐游览船 巡游奇岩怪石

若想在近处充分欣赏惠那峡的雄伟气势可乘坐高速喷气式游船周游惠那峡。穿过特产街的地方有个码头，在那可以乘坐往返 20 公里，约 30 分钟的游船。船内设有冷暖气设备，可欣赏到 360 度的全景图，令人心旷神怡。

营业时间：9:00 ~ 16:00 船票 1250 日圆
(因季节不同营业时间有所变化)

问讯 TEL:0573-25-4800



身心俱畅享受 惠那峡温泉

温泉从木曾川的美丽溪谷、惠那峡湖边涌出。3 家旅馆，每家旅馆都设有可眺望惠那四季明媚自然风光的浴场。惠那峡矿泉可体验放射能温泉，惠那峡汤元温泉、惠那峡奥户温泉可体验氯化物温泉。特别推荐可以眺望夕阳落到笠置山的黄昏。顺道路过也可进来泡泡温泉。



惠那峡汤元温泉



惠那峡奥户温泉



惠那峡矿泉



惠那 歩いていこう

● 惠那人物列传



福泽桃介

Momosuke Fukuzawa

福泽桃介原姓岩崎，生于埼玉县川越，度过了非常贫困的童年。此后，以进入庆应义塾为机缘，成为福泽谕吉的入赘女婿。

贫困的生活成为他的动力，亲手尝试过许多事情之后，于明治 41 年着手电气方面的工作。大正 8 年在木曾川水系建造了贱母发电站，以此为开端，此后接连不断地建造发电站，被誉为电力王。

川上贞奴生于东京，成为艺奴后，于明治 23 年与川上音二郎结婚，被誉为日本最早的女演员。音二郎去世后退出演艺界，与有缘的桃介结为夫妇并白头偕老。

桃介在发电站建设的现场指导时，经常带着贞奴，为了避暑长期在大井坝逗留，有时大坝施工人员畏缩不前，她就和桃介一起下到谷底，鼓舞现场的士气，起到了重要的作用。

● 当地美食

在公园附近的餐厅，可以品尝到四季的不同风味，山珍、河鱼、被誉为名产的荞麦料理、秋天还可品尝松菇。



不可错过

惠那纳凉夏收节 (水中花火大会)

在夏季惠那的夜空，燃放 3000 发烟花，还有放河灯活动，在每年 7 月的最后一个星期六举行。



想要更多详细信息

《惠那峡巡游》《惠那峡木棒高尔夫球场指南》可在惠那峡附近、惠那城市广场等地领取。

问讯
惠那市观光协会
TEL:0573-25-4058
<http://www.hub24.jp/ena/>



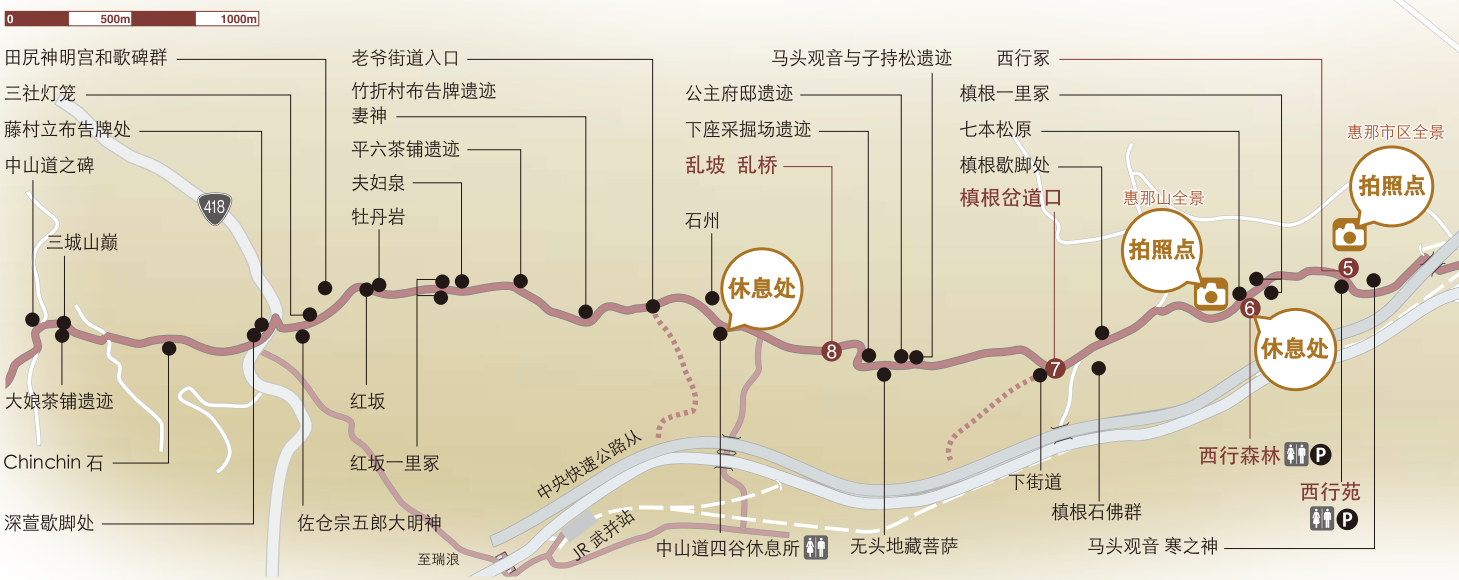
中山道

让人怀想 300 年前旅人的历史之道

昔日旅人、历史人物的足迹散落于街道两旁。
去往古老繁华的驿站村庄的时光之旅。

与沿海的东海道并行，穿行于山间的中山道作为江户时代的主要通道曾经热闹非凡。

从江户数过来大井宿是“中山道六十九次”的第 46 个驿站，格调高雅的驿站旅馆正门、格子门的村长住宅、世家、客棧等至今仍让人想起那时的情景。街上可以看到为了防止敌人入侵而设的直角形的斗拱，在全日本只有在大井宿才能找到 6 处现存的斗拱。这里还是平安时代诗人“西行法师”歌咏过的地方，可以去拜访留下他足迹的 3 个地方，草庵古迹、纪念公园、留有牌位的寺院。中山道的中心有展示版画的美术馆、资料馆、著名的五平饼让你大快朵颐的同时也让你尽情地享受了 300 年的时光之旅。



⑧ 乱坡、乱桥

过了槓根往大湫宿的山路非常陡峭，旅人的呼吸步调和诸侯的队伍都会被打乱，由此得名



⑦ 槓根岔道口

经过从中山道分离出来的竹折、釜户、土岐、多治见而往名古屋方向的岔路口。附近为歇脚处，有许多茶馆。



⑥ 樱花百选园

位于中山道沿路的西行森林内，种植了 100 种樱花，4 月上旬到 5 月上旬各种各样的樱花开得五彩缤纷。



⑤ 西行冢

伫立在石阶坡道旁的就是埋葬了西行法师遗骸的纪念冢。



交通

- 大井宿：1 惠那站下车步行 10 分钟 中央快速公路从惠那 IC 驾车 5 分钟
- 西行冢：惠那站下车步行 25 分钟 中央快速公路从惠那 IC 驾车 3 分钟



斗拱的驿站村庄“大井宿”

大井宿是中山道的第 46 个驿站，全长 6 町半（约 710 米），据说天保 14 年（1834 年）共有大大小小 41 家客棧。保留当时风貌的店铺房现在虽然越来越少，但也有完好无损地保留原貌的地方，如 6 处现存的斗拱、道旁的条幅等。



斗拱上的指南

古老世家的街道



① 中山道基平坂公园



② 大井宿驿站旅馆遗迹

建筑的大部分在战后的火灾中烧毁了，残留下来的大门、松树却仿佛还在述说“美浓 16 个驿站中的首屈一指”大井宿的繁华景象。

③ 中山道 Hishiya 资料馆

由曾是大井宿有势力的商家“Hishiya”古山家于明治初年改建，作为大规模的近代店铺房建筑而被保留下来，后被指定为惠那市的文化遗产。

入馆费：成人 200 日圆 小孩 100 日圆
星期一、节假日翌日、年末年初休馆
问讯 TEL:0573-20-3266



④ 中山道广重美术馆

以歌川广重等人的浮世绘画为主，展出了主要以“广重”、“木曾街道（中山道）”为主题的《木曾海道六十九次之内》等 500 件作品。

入馆费：成人 500 日圆 小孩 300 日圆
（特别企划 成人 800 日圆 小孩 400 日圆）
星期一、节假日翌日、年末年初休馆
问讯 TEL:0573-20-0522



● 惠那人物列传

和宫公主

Kazunomiya

幕府末期，时年 16 岁的和宫公主作为人质于文久元年（1861 年）10 月 20 日从京都出发嫁到将军家茂家。10 月 28 日宿于大湫宿，29 日于大井宿用午膳，宿于中津川宿。行进队伍规模巨大，包括当天在内共行进了 4 天，附近村民都动员起来照顾公主一行的衣食起居。

● 惠那的西行传说

西行既是平安时代的诗人同时也是僧人。23 岁时出家为僧，云游全国。于文治 3 年（1187 年）来到大井，看到花无山附近金光闪闪，顺着光线的方向发现山顶上安放了 3 尊佛像。西行大感高兴于是建庵修行。记录当时情形、缘起的书和牌位保留在长国寺



西行砚水公园

● 当地美食

这里的三大名产“五平饼、栗子果、菊牛蒡”可在中山道沿路的特产店或站前的专卖店买到。五平饼是人们去山里耕作时带的便当，有“丸子”和“草鞋”两种形状。同种风味的栗子果口味也会因



五平饼



菊牛蒡



栗子果

店而异，品尝比较后再细细回味心仪的小店也是旅途中的一种乐趣。



一里冢

街道两侧每隔 1 里设置“一里冢”。1 里相当于约 3.9 公里，中山道全长有 128 里 13 町 3 间（约 504 公里）。

想要更多详细信息

《惠那街道步行记》、《岐阜县十七宿散步指南》可在惠那站附近，惠那城市广场领取。

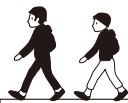


问讯

惠那市观光协会

TEL 0573-25-4058

<http://www.hub24.jp/ena/>



步行

惠那漫步之旅

其一

岩村城遗迹与城下町

与英豪和女城主很有因缘的城下町

老板娘的名字留在历史街道的门帘上。
洋溢着温柔、温暖氛围的女城主的村庄。

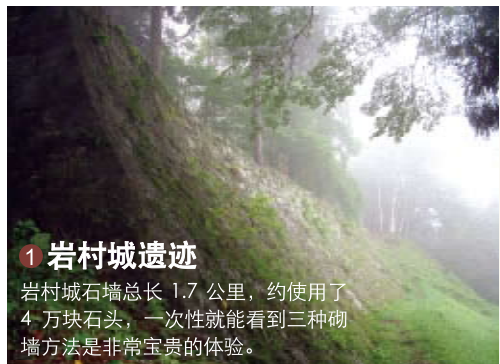
漫步保留战国风情的“岩村城遗迹”

建城于全国最高的海拔 717 米处，“日本三大山城”之一，被评为“日本百个名城”的岩村城是巧妙地利用了高低差和地形、位于险要之地的牢固山城。这个地方多雾的气候也被巧妙运用于建城，也被称为“雾之城”。1185 年（文治元年）始建以来，经过战国时期，再跨越江户时期的 300 年，城和城主连绵不断保留下来直到明治的废城令被颁布，大约存续了 700 年。在守城的众多城主当中，出现了虽然选择政治联姻，但是心地善良，尽心尽力保护家臣和城民的女城主。



建筑物虽然已不复存在，但保留下来的石墙的砌墙法，现在仍然蓄满水的水井等让我们现在依旧可以看到古代的巧妙技术。这些资料都保存在历史资料馆里。

城下町将岩村川的北面做为武士住宅，南面作为商家区域，海参墙，格子门等昔日风貌随处可见。



1 岩村城遗迹

岩村城石墙总长 1.7 公里，约使用了 4 万块石头，一次性就能看到三种砌墙方法是非常宝贵的体验。



微风轻拂 漫步历史的街道

从明知铁路岩村站延伸到古城遗迹的大道作为保留着往日风貌的商家街道，被评为国家“重要传统建筑群保存地区”。根据“女城主的村庄”的说法，各家各户都在商店檐下摇曳的藏蓝色门帘上写上“女主人”的名字，从酿酒厂、点心铺、染坊等的房屋构造、后巷的“海参墙”、流经各世家院子的水渠“天正疏水”可以看到城下町特有的匠心独具。



海参墙

在诸侯住宅和城墙的外墙上经常可见的充满情趣的土墙。



4 江戸城下町小馆 胜川家

木结构 2 层建筑物，由两间房间构成，书院、茶室和佣人房间向人们诉说着往日生活。

免费入馆 星期二休馆



5 土佐屋

复原工程以后土佐屋成为了工艺馆，可在此学习当时用靛青染色的程序。

入馆费 200 日圆 星期三休馆



6 木村邸

所到之处保留着江户时代店铺房的样子，使人缅怀城下町的悠久历史。

入场费 200 日圆 星期一休馆

历史街道

近代以来以商业活动为中心繁荣发展起来的商铺林立的街道。厚土造的正房和土墙仓房，露出巨大梁柱的店铺房矗立于街道，好象在炫耀着往昔的繁华。具有历史价值，已成珍贵的商业资料的招牌也完好无损地保留下来。



W6

被选为“日本的美丽历史风土 100 处”的街道保留了下来。



交通

- 明知铁路：从惠那站 30 分钟
- 驾车：从惠那 IC20 分钟



2 下田歌子求学所

曾是和歌诗人的下田歌子作为从明治到昭和年间日本女子教育的先驱，曾在此地（父亲的书斋）勤奋求学，把该处复原后就成了现在的下田歌子求学所。可以说就是在这个求学所她奠定了作为明治到昭和年间女子教育的先驱的基础。



3 历史资料馆

资料馆里保存着岩村町 800 余年的历史，收藏有《享保岩村城平面图》、《佐藤一斋自画像》等历史价值很高的藏品。

入馆费：一般 400 日圆

65 岁以上 200 日圆

高中生以下免费

城山城址公园

岩村城遗迹登城口附近就是城址公园所在地。这里以岩村藩主宅邸遗迹为中心，建有历史资料馆、太鼓箭楼、知新馆正门等，让人感到历史的深远。每年 8 月下旬，以岩村藩主宅邸遗迹为舞台，燃起篝火，上演“薪能”。



知新馆正门



太鼓箭楼

惠那 歩いていこう

●惠那人物列传



佐藤一斋

Issai Sato

作为美浓国岩村诸侯家臣的次子生于安永元年（1772 年），1790 年开始担任诸侯家臣，不久师从林述斋学习儒学，1805 年晋升为塾长。此后作为儒学的集大成者被幕府接受，被尊为儒学的最高权威。佐藤一斋在后半生的 40 余年中所著的《言志四录》作为知识分子、文化人、政界人士案头常备的书籍被广泛阅读。



下田歌子

Utako Shimoda

幼名平尾鉞，生于学者世家——平尾家，自幼精通学问，吟咏和歌、汉诗，被誉为才女。19 岁时供职于宫内省，同年其文才为皇后所欣赏，赐名“歌子”。此后，歌子迈进了女子教育的道路，创立了实践女子学园、女子工艺学校，成为两校的校长。可谓明治、大正时代女子教育的代表人物。

●当地美食

从古城遗迹延伸而来的大道上有酿酒坊、具有怀旧感的传统做法的和式点心店等，通过美食也能体验古老美好时代。还有手工做的荞麦面、乌东面和咖啡馆，可以满足散步后饥肠辘辘的肚子。

蛋糕



Kankara-mochi



土产酒



不可错过

佐藤一斋的言志四录漫步街道，各处可见佐藤一斋的诗碑，言志四录语录。边走边欣赏感动心灵的语录也是一种乐趣。



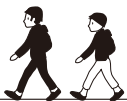
想要更多详细信息

《岩村城下町略图》、《岩村町观光指南》可在岩村站、观光问讯处领取。

问讯
惠那市观光协会 岩村支部
TEL 0573-43-3231
<http://www.iw.vrtc.net/~fureai-yakata/kankou/>



W7



步行

惠那漫步之旅

其一

日本大正村

空气中弥漫着怀旧情调

村民们细心呵护着大正村的风貌。
全村沉浸在温暖的氛围中。

“明治与昭和年间，人们民心古朴，热情好客。建造日本大正村并不是为了再现古老美好时代的东西，而是希望村子保留以前的氛围”（大正村村长 司叶子）正如村长所说，日本大正村并不是人为建造的主题公园，而是保存着大正时代“古老美好”的建筑物和人情，热情迎接游客的地方。

明智町在大正时代，缫丝业兴旺发达，工厂的年轻女工和往来的商人络绎不绝，从外面带来了西洋的时兴文化。日本大正村完好地保留了当时的现代氛围，古老的建筑物里现在还有人居住，檐下盆栽的鲜花似乎也在欢迎远道而来的客人。

只要事先预约熟悉历史和街道的志愿者导游，就可以尽情地领略大正时代的风情。



各位志愿者导游，
详细情况请咨询大正村公所
TEL:0573-54-3944



① 日本大正村公所

在原有村公所的基础上，建有免费资料馆兼休息室。

免费入馆 问讯 TEL:0573-54-3944.



② 大正浪漫馆

洋溢着大正时代现代氛围的西式建筑。首任日本大正村村长高峰三枝及村议会议长春日野清隆的纪念馆。

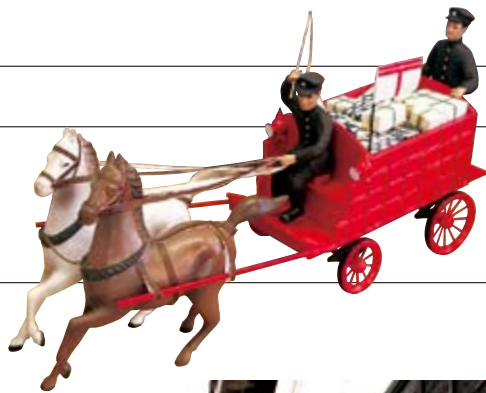
入场费：成人 500 日圆 小孩 300 日圆（4 馆通用券）



③ 旧三宅家

超过 300 余年历史悠久的世家，保存着壮观的茅草屋顶。

免费入场 问讯 TEL:0573-54-4745



交通

- 明知铁路：从惠那站 50 分钟
- 驾车：从惠那 IC 40 分钟

惠那を歩いていこう



⑥ 回想法中心(回忆学校)

大正初期开业的医院，现为“明智回想法中心回忆学校”。

参观费：200 日圆 星期一休业



⑦ 玩具资料馆

展示着许多从明治、大正到昭和初期孩子们的纯朴玩具。

入馆费：成人 500 日圆 小孩 300 日圆（4 馆通用券）



⑧ 大正时代馆

保存有：以当时的生活情景为主题的报纸和怀旧海报、留声机、照相机等珍贵的东西。

入场费：成人 500 日圆 小孩 300 日圆（4 馆通用券）

追寻大正时代的时光之旅 怀旧的展示品成排摆放

在村内的各个资料馆里展出令人怀旧的家庭用品、全国的乡间玩具、教科书、唱片盘、电影海报等，从中可以窥见从明治到昭和初期的教育、文化、嗜好品等当时的生活情景。特别是珍贵的收藏品——喇叭式留声机齐聚一堂的情景蔚为壮观。



④ 通信资料馆

一目了然地呈现从明治、大正到现代的邮政、电信历史的珍贵资料馆。

免费入场 问讯 TEL:0573-54-4745



⑤ 大正村资料馆

收藏着帮农家保管或者从农家买过来的蚕茧的银行。

入馆费：成人 500 日圆 小孩 300 日圆（4 馆通用券）



大正小巷

明治、大正时代的米仓、江户时代流传下来的绸缎批发店林立的昔日小巷。拆掉外墙的黑色壁板里面就是一面土墙，起着防火的作用。



● 惠那人物列传



明智光秀

Mituhide Akechi

在“本能寺之变”中明智光秀讨伐君主织田信长的故事世代流传。传说明智町是明智光秀出生的地方。



山本芳翠

Hosui Yamamoto

嘉永 3 年（1850 年）7 月 5 日生于现在的明智町野志。作为日本油画的开拓者和日本油画之父活跃于欧洲画坛，对日本油画的发展作出杰出贡献。中日战争、日俄战争爆发之时作为随军画家也很活跃，为伊藤博文和明治天皇画过肖像画，一生充满波折。他的油画在大正浪漫馆展出。

● 大正村的村长



司 叶子

Yoko Tsukasa

1954 年参演电影处女作《望君珍重》以来共出演了 150 部电影。1995 年 5 月就任（财）日本大正村第 2 代村长，现在主要活跃于舞台剧公演。

● 当地美食

日西合璧的“西餐”正是大正现代主义的象征。“炸肉饼”、“肉丁、葱头盖浇饭”、“炸猪排”就是其中的代表。能在许多店里买到的炸肉饼每个都由单独的纸袋包装，拿在手里在街上散步怎么样？如果肚子开始叫了，就请品尝浪漫时代的美味吧。



在这里体验

为了让游客充分领略大正时代的流行氛围，这里可以租借箭翎图案的和服裙子。若要租借请到大正村公所、大正浪漫馆。



日本大正村公所 TEL:0573-54-3944
大正浪漫馆 TEL:0573-54-2014

想要更多详细信息

《大正村综合指南》、《大正村图画地图》可在惠那站、明智站、大正村停车场领取。



问讯
TEL 0573-54-3944
<http://www.nihon-taishomura.or.jp/>

惠那を歩いたらこう

胸次 虚明なれば
 感応神速なり
 佐藤一斎 二十六



歩行

躲开繁忙的日常生活，享受悠闲舒适的旅行。
 路旁的守路神、檐下的盆栽、随风摇曳的门帘、“五平饼”烧烤的诱人香味。
 走走停停、时而蹲下、时而回首、时而仰望。
 时而被门帘深深吸引，投宿在街角的民家旅店。
 时速 4 公里所感受的惠那是古老、美味、温暖的。



日本大正村



惠那峡



岩村 历史的街道



明知铁路



五平饼



中山道

富有情调的当地交通和路线图

- 明知铁路
- 中央快速公路
- 中山道
- JR 中央线

● 明知铁路
 时刻、票价请参照地图背面。
 问讯：TEL 0573-54-4101

● Toko-Toko Bonchan (观光巴士)
 运行路线及内容因季节而有所变化。详细情况请咨询
 (社) 惠那市观光协会 (TEL0573-25-4058)

- 宣传资料里的图例
- 拍照
 - 体验
 - 餐饮
 - 信息点
 - 购物
 - 温泉
 - 住宿

